

# 大漢報 The Chinese Times

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday.  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
Second class mail registration number 0009

19

(號六三第三卷第50頁第紙聞新) Thursday 19 July 1973 Vol. 35 No. 36 Page 1

## 美國宣佈實行統制物價工資

(華盛頓十九日美聯社電)美財長舒茨昨日會晤美總統隨臣在記者招待會報告政府即日實施有關管制物價及工資的「第四階段經濟計劃」，其重要內容包括以下各點。

(一)此項新管制由八月十二日實施。

(二)除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

(三)除、非牛肉食品」及「保健費」之外，自八月十三日起實施之一般物價凍結。

(四)目前凍結牛肉價亦延續至九月十二日，以後即撤銷。

(五)由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

(六)到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

(七)至遲十月一日以前，即須實

(八)當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

(九)凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

(十)豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

制計劃多方面是回復到第三階段經濟

計劃前之舊觀。

李仲華 王宇聲，黃英才，李秀中，馬千里，布丁，李鐵民等，均會分別把中國會館的現實情況，照事論事，而且批評

鴻詞偉論，美不勝收，近日來又相繼接獲其他各省各地的讀者踊躍投稿，繼續發表自由言論，均是針對全加中華總會館的興革問題，務求其能真正為全體

之不當，同時還責以大義，要求迅即召開國領袖及僑社賢達等舉行大會，實在是極好的辦法。

（華南停火監察團）大使高文，昨星

期三最後壹次出席四國會議，並在會議上痛述未能完成任務之衷衷，隨即向波蘭、匈牙利及印尼等三國之代表正式話

（二）除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

（三）除、非牛肉食品」及「保健

費」之外，自八月十三日起實施之一般

物價凍結。

（四）目前凍結牛肉價亦延續至九

月十二日，以後即撤銷。

（五）由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

（六）到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙

醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

（七）至遲十月一日以前，即須實

（八）當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

（九）凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

（十）豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

制計劃多方面是回復到第三階段經濟

計劃前之舊觀。

李仲華 王宇聲，黃英才，李秀中，馬千里，布丁，李鐵民等，均會分別把中國會館的現實情況，照事論事，而且批評

鴻詞偉論，美不勝收，近日來又相繼接獲其他各省各地的讀者踊躍投稿，繼續發表自由言論，均是針對全加中華總會館的興革問題，務求其能真正為全體

之不當，同時還責以大義，要求迅即召開國領袖及僑社賢達等舉行大會，實在是極好的辦法。

（華南停火監察團）大使高文，昨星

期三最後壹次出席四國會議，並在會議上痛述未能完成任務之衷衷，隨即向波蘭、匈牙利及印尼等三國之代表正式話

（二）除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

（三）除、非牛肉食品」及「保健

費」之外，自八月十三日起實施之一般

物價凍結。

（四）目前凍結牛肉價亦延續至九

月十二日，以後即撤銷。

（五）由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

（六）到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙

醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

（七）至遲十月一日以前，即須實

（八）當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

（九）凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

（十）豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

制計劃多方面是回復到第三階段經濟

計劃前之舊觀。

李仲華 王宇聲，黃英才，李秀中，馬千里，布丁，李鐵民等，均會分別把中國會館的現實情況，照事論事，而且批評

鴻詞偉論，美不勝收，近日來又相繼接獲其他各省各地的讀者踊躍投稿，繼續發表自由言論，均是針對全加中華總會館的興革問題，務求其能真正為全體

之不當，同時還責以大義，要求迅即召開國領袖及僑社賢達等舉行大會，實在是極好的辦法。

（華南停火監察團）大使高文，昨星

期三最後壹次出席四國會議，並在會議上痛述未能完成任務之衷衷，隨即向波蘭、匈牙利及印尼等三國之代表正式話

（二）除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

（三）除、非牛肉食品」及「保健

費」之外，自八月十三日起實施之一般

物價凍結。

（四）目前凍結牛肉價亦延續至九

月十二日，以後即撤銷。

（五）由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

（六）到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙

醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

（七）至遲十月一日以前，即須實

（八）當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

（九）凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

（十）豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

制計劃多方面是回復到第三階段經濟

計劃前之舊觀。

李仲華 王宇聲，黃英才，李秀中，馬千里，布丁，李鐵民等，均會分別把中國會館的現實情況，照事論事，而且批評

鴻詞偉論，美不勝收，近日來又相繼接獲其他各省各地的讀者踊躍投稿，繼續發表自由言論，均是針對全加中華總會館的興革問題，務求其能真正為全體

之不當，同時還責以大義，要求迅即召開國領袖及僑社賢達等舉行大會，實在是極好的辦法。

（華南停火監察團）大使高文，昨星

期三最後壹次出席四國會議，並在會議上痛述未能完成任務之衷衷，隨即向波蘭、匈牙利及印尼等三國之代表正式話

（二）除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

（三）除、非牛肉食品」及「保健

費」之外，自八月十三日起實施之一般

物價凍結。

（四）目前凍結牛肉價亦延續至九

月十二日，以後即撤銷。

（五）由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

（六）到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙

醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

（七）至遲十月一日以前，即須實

（八）當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

（九）凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

（十）豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

制計劃多方面是回復到第三階段經濟

計劃前之舊觀。

李仲華 王宇聲，黃英才，李秀中，馬千里，布丁，李鐵民等，均會分別把中國會館的現實情況，照事論事，而且批評

鴻詞偉論，美不勝收，近日來又相繼接獲其他各省各地的讀者踊躍投稿，繼續發表自由言論，均是針對全加中華總會館的興革問題，務求其能真正為全體

之不當，同時還責以大義，要求迅即召開國領袖及僑社賢達等舉行大會，實在是極好的辦法。

（華南停火監察團）大使高文，昨星

期三最後壹次出席四國會議，並在會議上痛述未能完成任務之衷衷，隨即向波蘭、匈牙利及印尼等三國之代表正式話

（二）除管制物價及成本外，工資依一九七二年之標準，每年逐漸增加，不得超過百分之五點五。

（三）除、非牛肉食品」及「保健

費」之外，自八月十三日起實施之一般

物價凍結。

（四）目前凍結牛肉價亦延續至九

月十二日，以後即撤銷。

（五）由現在至九月十二日，糧價准許依照八月第一星期原料成本漲之遞升，而相應提高。

（六）到八月十二日所有加諸其它經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

施修訂之物價管制辦法，包括醫生、牙

醫、醫院，及其它由即日起，暫時割兌

經濟所實施物價管制，亦將適用於糧價

（七）至遲十月一日以前，即須實

（八）當「第四階段經濟計劃」全

部生效後，准許公司依生產成本價，作比例之加價，但等於對利潤之凍結。

（九）凡每年銷售案超過美金億元之

十，豁免管製者包括小生意、公用事業、租賃、木材，及農產品原料等。

（十）豁免管製者必須在天前申請批准。

又政府準備加派一萬二千位男女工

作員，協助管製及解釋詢問，此次管

# 文華花店

Mandarin Florist

154 East Pender St., (China Town) Vancouver 4, B.C.

Tel: 687-9605

文華花舖

遷鋪啓事

司公務印新一

YAT SUN (CANADA) LTD.  
896 Commercial Dr.,  
Vancouver 6, B.C.  
Phone: 254-5324自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片

企城洪門黨社啓事

洪啓者，本黨社主席黃達蘭君，通知告

付來年歲月日時辰，批妥代寄。

如有关於洪門黨社事務，公函來往，請

與社長黃彩，書記梁文恩，財政胡柏棠

金連打埠中國洪門民治黨達權社謹啟

等君，接洽傳達，互相關照，是荷。

的。  
有許多父母們，聽到要接一哭，就把乳頭塞住他的口腔，這是會妨得到小孩日後胸腔的擴展。言士百遷  
片打東街

洪啓者，本黨社主席黃達蘭君，通知告

付來年歲月日時辰，批妥代寄。

如有关於洪門黨社事務，公函來往，請

與社長黃彩，書記梁文恩，財政胡柏棠

金連打埠中國洪門民治黨達權社謹啟

等君，接洽傳達，互相關照，是荷。

保證滿意 歡迎各埠  
橋胞來信定貨 依期

無悞

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悞移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

工作快

價錢平

承印各式 中西文件  
餐牌餐紙 廣告圖片自尊  
敬請貴客光臨  
歡迎賜顧  
照常營業  
無悲移至華埠  
壹五四號  
片打東街

(四)

據此間的分析家說，美國將從歐洲撤退，即表示西聯國事實上中立而實質上處於蘇聯影響範圍內。中國外長姬鵬飛最近訪問倫敦，巴黎期間，曾公開的說：國家的獨立，仍然受到霸權主義和強權政治所威脅。從姬鵬飛和其他中國高階層領袖在私下的談話，可以推測他們的看法。處於這種情形之下，在政界戰場上，中國亦應加緊拉攏美國，以便抑制蘇聯。對於東埔寨這樣一個小問題，中國向美國讓步，算得了甚麼。何況假如中國不讓步，蘇聯和做大、情的話，中國豈非失了父臂，反而變成幫助蘇聯！

聯！

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X

X







## 津津有味譚

食品介紹  
食品評論

陳存仁

### 扁豆

所以煮便就醞穀草綠色，但小兒不但宜服藥，可用扁豆磨末加研椒粉，咖啡粉，再加麪粉少許，用溫滾水調和，塗在臍部上下，用布包懷，一宵後便可奏效。

### 豆腐

黃豆可製成豆腐，相傳是漢淮南王劉安首創，製法用黃豆浸水磨碎，濾渣煎熟，以鹽鹹汁或石膏，釜收之，即成豆腐。如用山水製成叫做山水豆腐，其味更妙。關於豆腐的記載，歷代都有，塗在臍部上下，用布包懷，一宵後便可奏效。

### 港九萬幢舊樓漸被淘汰

早於一九六五年，港府已計劃清除貧民窟，中西區大約不十三英畝的土地，便列入市區重建計劃。署理工務司司理兒表示有一萬三千人所居住的舊樓要拆建，而大約到一九七四年間，中西區會出現另一個新面貌。換句話說，這個地區的舊樓便要消失了，代之而起乃是高樓大廈。

署理工務司在週前舉行的立法局會議中，還透露市區重建計劃在中西區試驗獲得理想成績後，便可能在九龍實行第二個市區的重建計劃，只有這樣才可美化市區，改善居住環境及衛生的情況。

本來舊樓和徙置新區大廈的租值是差不多，但是因為地點適中，因此居民可忍受惡劣的環境而不願意遷到新區樓宇去，胡百全議員在立法局請政府考慮到現在市價六分之一的水平。而一九五三年以來，租金就一直沒有增加過，同一期政府公務員的新金，已增加最少百分之一七十。布政司羅樂民爵士表示政府將檢討舊樓的租值，而舊樓加租恐怕為時不遠矣。

不少低薪的人士，對於「加租」兩個字，實在有點兒驚恐，因此大約有三萬舊樓的住客，都開始疑食不安，而預料這次舊樓加租，最少會有百分之五十以上，甚或可能加租一倍。

戰後舊樓曾加租兩次，第一次是一九四九年，當日准許住宅樓宇照戰前實收租值加百分之一三十，商業樓宇加百分之一百；第二次是一九五三年，住宅樓宇再准照戰前實收租值加百分之廿五，商業樓宇加百分之一五十。此後十七年來

然而名稱不一。歷代帝王愛吃豆製的飲食，屢見於史書筆記之中。豆腐富有營養價值，和黃豆相同，用來做菜助餐，極為可口，在百物昂貴聲中，豆腐富營養價值，和黃豆相同，用來做菜助餐，價仍較一般菜蔬略低，而營養價值很高，所「孫中山先生『建國大綱』」，以超過了各種名貴食品之上。

是中國民族古今上下最大衆化的學生食品。它的功績，影響於全民族的健康飲食為證的一篇文章，盛讚「豆腐青菜」，是中國民族古今上下最大衆化的學生食品。它的功績，影響於全民族的健康飲食為證的一篇文章，盛讚「豆腐青菜」，

高，所「孫中山先生『建國大綱』」，以

超過了各種名貴食品之上。

家常食用法：（一）患陽風感冒的

病後，或發熱胃腸炎，可用胡蘿蔔、豌豆

豆漿代替飲料。（二）豆腐做菜的方法，

能力和熱量極大，發散極速。（三）豆

腐漿的營養也很高，對若干腸胃病者更

為有益。對厭食牛奶的病家，也可用豆

漿代替飲料。（三）豆腐做菜的方法，

能力和熱量極大，發散極速。（三）豆

腐漿的營養也很高，對若干腸胃病者更

為有益。對厭食牛奶的病家，也可用豆

## 士達孔拿服務中心 定期舉辦一次郊遊

(雲訊)士達孔拿房屋修葺服務中心附設中文閱覽室，為促進康樂活動，增廣見聞及活動身心起見，特舉辦本年第二次郊遊，歡迎各界人士踊躍參加，茲將各要點探討於後：

一、日期一九七三年八月五日(星期一)。

二、地點一風景優美之庫達湖(CULUS LAKE)在雲埠東七十里。

三、名額一九十九名，特別歡迎老人及新移民參加。

四、報名日期一自即日起至七月三十日止，每日上午十一時至下午七時半，報名地點一雲埠片丘街東七一號，中文閱覽室。

五、費用一每人報名時繳納交通費二元，小童同額，出發之日，各人自備午餐，本中心負責準備飲料及生果。

六、費用一每人在報名時繳納交通費二元，小童同額，出發之日，各人自備午餐，本中心負責準備飲料及生果。

七、往返一參加者須於八月五日上午八時前來雲埠片丘街東七一號本中心集合，乘登巴士出發，當日下午開車返雲埠，名額有限，報名從速。

## 岑溪明翁喪禮肅穆

(續)遺下慈母安居香港，妻黃美梨女蝶盡，同居本埠，後由周法以中英語代表孝眷答謝，場面肅穆，備極榮哀。

，執拂者依次向岑翁送行，後致敬禮，由六位輪渡管事扶柩上車，素車五十餘輛隨送，直至貴路呈墓園，蒙開永雄，吳耀明、周德基、關耀寧、黃華挺，在場招待，分派利是，幫忙安善，六時主家並在北京酒家設素宴，答謝中西親友之盛情。於岑翁出殯之日，岑翁服務之卑詩輪渡，特下旗誌哀，可見岑翁功德感人，生榮哀。

## 黃立民逝世定期出殯

(雲訊)傳耆黃立民，係僑產黃述，詎於昨十六日，偕友齊同往海灘游泳，不幸慘遭沒頂，與世長辭，黃翁夫婦，突感喪明之痛，悲戚垂憤，親友聞耗，亦甚惋惜，現定明本月廿四日(星期二)下午時，在丹李維街，暗市蕙殯儀館舉行殯禮，卜葬於科士蘭墓園云。

## 中加友誼會週六聯歡

(雲訊)中加友誼會，決定於本年七月廿一日，星期六下午六時，在本市商業街(即山馬素近七街)四喜酒家舉行本年度聯歡年會，據該會會長陳孔塘謂，該次年會日期與時間，為配合總會長廖崇憲由加東多朗度市來雲觀察會務，故一併設議，以表歡迎云。

## 綜合新聞

與其他劫案匪同帮  
▲警方料係爲雷軍籌款

(三藩市訊)警方相信，此批匪徒大抵與連串轄面匪案有關，五、六說華語之匪徒，二人戴滑面面具，共他以頭巾幪面。

據森切科幫辦高寧報告，次此打劫，大有可能籌措款項，延聘律師以營救先此打劫中，被擒雷羅拔等(人名譯音)青年匪徒，此批匪徒之武器，均爲藍綢左槍及自動槍，適與雷羅拔等所用，相同，其打劫手段亦無二致。

▲同黨十六人過半已落網

▲青年匪徒，此批匪徒十六人，半數已告落網，警察披露，此匪幫與

嫌面匪劫紅寶台，都扳子結等有關。

十九歲之雷羅拔，曾涉嫌於三月廿四日，在西古連大道夾利大道熱狗店前槍殺黑人案，又與其他嫌面青年匪徒

涉嫌打劫多宗，被警察一網成擒，此批匪徒戴藍色面具，或以冷帽蓋面。

▲嫌面匪劫紅寶台，都扳子結等有關。

## 達雲戲院

正午十二時至下午五時半放映  
七月廿一日(星期六)

一、淚洒情懷

梅知府

二、黃飛虎上集

黃飛虎

三、富春花屋

梅知府

四、史畫

梅知府

五、大戰史

黃飛虎

六、毛五

黃飛虎

七、元二

黃飛虎

八、元二

黃飛虎

九、元二

黃飛虎

十、元二

黃飛虎

十一、元二

黃飛虎

十二、元二

黃飛虎

十三、元二

黃飛虎

十四、元二

黃飛虎

十五、元二

黃飛虎

十六、元二

黃飛虎

十七、元二

黃飛虎

十八、元二

黃飛虎

十九、元二

黃飛虎

二十、元二

黃飛虎

二十一、元二

黃飛虎

二十二、元二

黃飛虎

二十三、元二

黃飛虎

二十四、元二

黃飛虎

二十五、元二

黃飛虎

二十六、元二

黃飛虎

二十七、元二

黃飛虎

二十八、元二

黃飛虎

二十九、元二

黃飛虎

三十、元二

黃飛虎

三十一、元二

黃飛虎

三十二、元二

黃飛虎

三十三、元二

黃飛虎

三十四、元二

黃飛虎

三十五、元二

黃飛虎

三十六、元二

黃飛虎

三十七、元二

黃飛虎

## 雲高華新書局

食經津津有味譚  
精庄本七元  
陳存仁著

毛五

流星、蝴蝶、劍三冊三元五古龍著

六毛

十二神龍十二鉉三冊三元五  
金獅神劍全二冊三元五

七毛

曹若冰著

八毛

白狐二元三毛五  
水靈元八  
瓊瑤

九毛

白鶴元一  
彩神二元一  
金馬元三一  
柳木劍魂全二冊貳元七  
十三號殺手元六

十毛

金馬元三一  
飛輪太保一元三毛

十一毛

珊瑚戀元三  
十年之懸九毛何行  
雙妹蠶九毛  
得意忘形九毛  
何行  
依達著

十二毛

藍鳥元二元一  
彩神二元一  
金馬元三一  
孟麗芳著

十三毛

拉丁風情八毛夏飛  
愛的軌跡八毛夏飛  
司司夫人元七  
兩男三女全册四元二毛五  
章韋

十四毛

淡雅元三  
大情大愛元三  
金庸著

十五毛

星夜推命學  
一元毛  
黃一娘著

十六毛

白鶴元一  
水靈元五  
張贊萍著

十七毛

白鶴元一  
水靈元五  
張贊萍著

十八毛

白鶴元一  
水靈元五  
張贊萍著

十九毛

白鶴元一  
水靈元五  
張贊萍著